



AMUPA  
Te Informa  
ACTUALIDAD MUNICIPAL

# Boletín No. 24



¡AMUPA TRABAJA POR EL FORTALECIMIENTO MUNICIPAL Y EL AVANCE DE LA DESCENTRALIZACIÓN!

# El Silencio de la Solidaridad

Juana una señora que tenía para su consumo cinco libras de arroz lleva en una bolsita un poco y dice, no es mucho, pero quiero aportar a la gente que sufre. Como ella miles de panameños humildes y un poco menos humildes se apersonaron a los centros de acopio locales en todo el país. Se escribieron páginas hermosas de la solidaridad social, se sentía el ser panameño, el ser ciudadano de un país en todos los que vivimos en él, sentimos orgullo y amor.

El liderazgo local se puso a la cabeza de este proceso y desde el día cero a la fecha fueron miles de gestos como el de Juana. Los ciudadanos de manera espontánea manifestaron en forma silenciosa la esencia de esta nación. Todavía hoy hay miles de panameños preocupados por la suerte de los damnificados del ETA y del IOTA.

El silencio de esta solidaridad es el retrato de la sociedad en que vivimos y que por años líderes sin escrúpulos han querido silenciar. Como un pueblo noble como dijera Francisco I, somos reconocidos como Pro Mundi y Beneficio como lo dice nuestro escudo, servimos al mundo y acogemos a sus ciudadanos.

La pandemia ya nos había tocado las mejores fibras humanas, ETA y IOTA nos tocó el corazón y nos trajo el recuerdo real del pueblo que somos, un pueblo bueno, capaz de empinarse por encima de los retos y problemas y encontrar soluciones civilizadas comunes y orgullosas.

El COVID-19, ETA y IOTA nos llaman al reencuentro de nuestras raíces para vencer la adversidad. Para el gobierno local panameño la crisis ha sido una escuela de crecimiento, de acercamiento al ciudadano y de comprender la importancia estratégica en la solución de problemas comunes.

El silencio de la solidaridad es un grito al cambio, una vuelta al camino del desarrollo de la sociedad panameña.

**Jorge Ricardo Panay**  
**Director Ejecutivo**





# Junta Directiva

## Entrega de Kit de bioseguridad

El Presidente de la Asociación Julio Vivies, hizo entrega de una donación de kits de aseo e higiene al municipio de San Francisco de Veraguas.

La Asociación de Municipios continúa su labor en el fortalecimiento de los gobiernos locales.



La Asociación de Municipios de Panamá realiza la donación de artículos de limpieza y desinfección, como parte de la de la campaña contra el COVID-19, que cuenta con mascarillas, alcohol líquido y en gel entre otros, a la Alcaldía de Penonomé.

# Gerencias Técnicas en Acción

## Gerencia de Atención al Agremiado, Logística y Asuntos Internacionales - Betsy Martín Gerente

## Nueva Junta Directiva de FLACMA

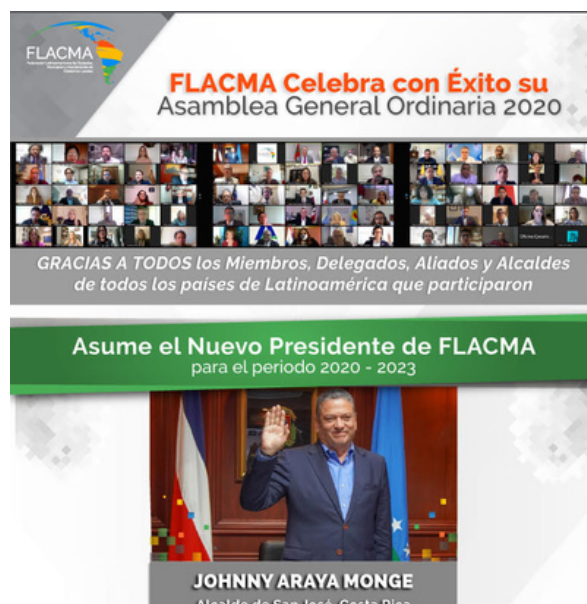
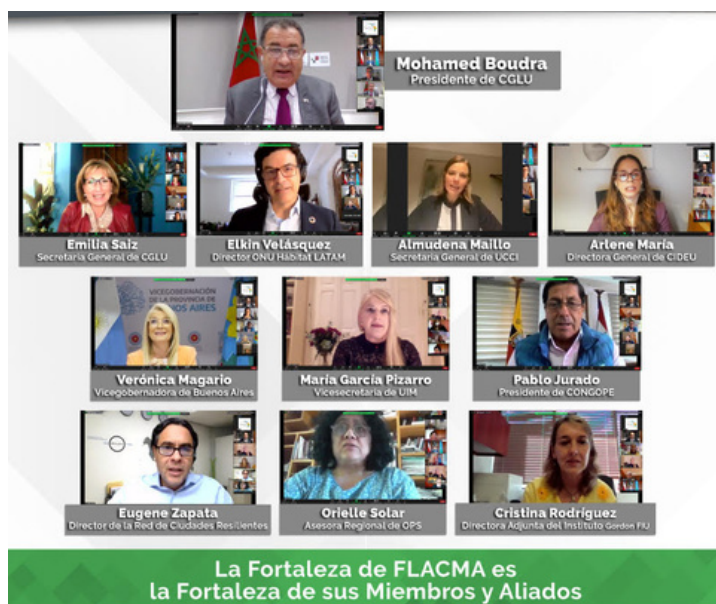
**Federación Latinoamericana de Ciudades, Municipios y Asociaciones de Gobiernos Locales.**

La Federación Latinoamericana de Ciudades, Municipios y Asociaciones de Gobiernos Locales (FLACMA) es una organización internacional que agrupa y representa a 16.000 municipios y gobiernos locales, a más de 30 asociaciones territoriales, y a alcaldes, ediles y entidades cuya vocación es el desarrollo municipal y que actúan en la totalidad de los países de América Latina y el Caribe. FLACMA fue fundada el 17 de noviembre de 1981 en la Ciudad de Quito, Ecuador, con el propósito de asumir la representación amplia y efectiva de todos los gobiernos de las ciudades y de las asociaciones municipalistas de Latinoamérica y el Caribe, y como una iniciativa de las organizaciones que hasta entonces actuaban en el ámbito municipalista.

Recientemente se realizó la Asamblea General Ordinaria 2020, donde el señor Johnny Araya, Alcalde de San José (Costa Rica) ha sido elegido en Asamblea nuevo Presidente de la Federación Latinoamericana de Ciudades, Municipios y Asociaciones de Gobiernos Locales (FLACMA), para el período 2020-2023. Sergio Arredondo es nombrado Secretario General y Leopoldo Arnaiz Presidente Ejecutivo del Consejo Consultivo y de Fomento, a quienes la Asociación de Municipios de Panamá (AMUPA) les felicita y le deseamos los mayores éxitos en sus nuevos cargos, asimismo estamos en la mayor disposición de apoyar a los miembros ejecutivos de FLACMA.

En esta nueva Junta Directiva de FLACMA, se resalta las figuras de nuestro Presidente de la AMUPA y Presidente de la Confederación de Asociaciones de Municipios de Centroamérica y el Caribe (CAMCAYCA) Licdo. Julio Cesar Vivies Cogley, quien queda con el cargo de COPRESIDENTE de FLACMA 2020 - 2023, y el Licdo. Jorge Ricardo Panay Batista, Director Ejecutivo de la Asociación de Municipios de Panamá (AMUPA) y la Confederación de Asociaciones de Municipios de Centroamérica y el Caribe (CAMCAYCA), es nombrado como integrante del Buró Ejecutivo bajo el cargo del Comité Técnico de FLACMA 2020 - 2023.

Dentro de las Comisiones Especiales de FLACMA 2020 - 2023, la Asociación de Municipios de Panamá (AMUPA), pertenece a la Comisión de Autonomía y Descentralización.





# *Gerencias Técnicas en Acción*

## **Gerencia de Desarrollo Local y Sostenibilidad – Jorge Solís Gerente**

### **AMUPA promueve la participación de la academia en el Pacto Global de Alcaldes por el Clima y la Energía.**

Con la intención de sumar nuevos socios estratégicos a la lucha contra el cambio climático, se realizó un importante conversatorio en la sala de reuniones del concejo provincial de Herrera el día 20 de noviembre. Esta vez los invitados fueron representantes de todas la Universidades de la región de Azuero, quienes pudieron conocer la iniciativa “Pacto Global de Alcaldes por el Clima y la Energía (GCoM)” impulsada por la Asociación de Municipios de Panamá (AMUPA). Los presentes pudieron conocer de manera amplia todo lo que encierra el Pacto Global, compromisos puntuales, oportunidades y sobre todo lo que se puede realizar de manera conjunta para procurar vivir en un ambiente más sano y, sobre todo, contribuir a la salubridad de la población. Tanto el municipio de Océ como Chitré, a través de sus gestores ambientales; dieron a conocer los avances, retos y expectativas de desarrollo territorial que tienen al hacerse signatarios del Pacto. Por parte de quienes representaron a las universidades, compartieron algunas iniciativas y proyectos que liderizan con recursos propios y de ayuda externa en la misma línea de acción, minimizar los efectos del cambio climático. Todos, mostraron su beneplácito de ser tomados en cuenta y manifestaron su compromiso y voluntad de sumarse a esta iniciativa mundial. Como resultado de esta importante actividad se realizará próximamente un intercambio de experiencias entre la academia de Panamá y sus homólogos de otros países, de manera tal; que se pueda conocer el aporte de dichas instituciones al Pacto Global, así como la forma en que se han beneficiado al ser parte del listado de actores multisectoriales.

Participaron en este evento Carlos Zamora, por la Universidad Latina, Oscar Pittí y Urbano Alaín por la Universidad Tecnológica de Panamá (Subdirector y Director respectivamente), Leonardo Collado, Director del Centro Regional Universitario de Azuero, Anielka Samaniego, Directora de la Universidad Metropolitana de Educación, Ciencia y Tecnología. También estuvieron presentes Johana Corro, Gestora Ambiental del municipio de Chitré, Héctor Quintero, Gestor Ambiental del municipio de Océ. Por AMUPA Iván de León y Jorge Solís.



# Sabías que...

## Cumpliendo con Transparencia

66 ✓

Municipios cumplen con lo establecido en la Ley 6 de 22 de enero de 2002, que dicta las normas sobre la transparencia en la gestión pública y están al 100% en los resultados de ANTAI del mes de Septiembre



## Cumpliendo con Transparencia



8

Municipios se han mantenido durante 9 meses en 100% de Transparencia.

- Chiriquí Grande
- Boquerón
- San Félix
- San Lorenzo
- Panamá
- San Carlos
- La Mesa
- Mariato



# DE LA PLUMA DE...

## Conversando sobre capacidades para el proceso de descentralización

Por: Marinelda Varela

Gerente de Relaciones Institucionales



Es de esperarse que el tema de las capacidades municipales cobre intensidad en los próximos días. A partir del 1 de enero de 2021, rige el Decreto Ejecutivo 587 de 23 de septiembre de 2020, Que adopta medidas en relación con la Autoridad Nacional de Descentralización. Esto tiene implicaciones financieras, a partir de su reconocimiento como entidad autónoma y administrativa, con presupuesto propio.

Si a esto se suma el hecho de que, una vez creada la Autoridad, se abre el camino para el traslado de competencias al contar con el ente encargado de este proceso, según lo estipula tanto la ley de descentralización como su reglamentación, seguramente saldrán vocerías a cuestionar la existencia de capacidades en los gobiernos locales para asumir nuevas competencias y advertirán sobre el peligro en el manejo de los fondos que éstas conllevan.

Cualquiera que tenga relación con alcaldes, representantes, lo mismo que con servidores municipales y de las juntas comunales, que conozca de las asimetrías en capacidad instalada y en modernización tecnológica, de la existencia de sectores sin señal de internet y con carencias en equipo actualizado, tiene sobradas razones para identificar la necesidad de prever un esfuerzo de fortalecimiento de capacidades técnicas y logísticas.

Eso tiene solución, porque existen diagnósticos y trabajos de asistencia técnica que han permitido identificar las urgencias y, en el caso de AMUPA, hay un plan para facilitar la superación de las debilidades y el avance hacia la calidad y la eficiencia esperada.

Más difícil resulta, por ejemplo, la visión y la claridad conceptual que tengan otros actores involucrados para no actuar como obstáculos del proceso, en el que no sólo participa el gobierno municipal sino también el gobierno central y la ciudadanía.

Frecuentemente se escucha cuestionar la existencia de capacidades en los gobiernos locales. Sin embargo, preocupa que, si no se reconoce la falta de capacidades desde el accionar de otros actores nacionales, el proceso se dificulta.

Hacemos un llamado a que todo el país se prepare, se capacite, analice y conozca más sobre la descentralización, para que pueda avanzar con los resultados esperados de desarrollo equitativo y sostenible. ¡Panamá lo necesita!



# DE LA PLUMA DE...



## ¿Qué hacer **ANTES**, **DURANTE** Y **DESPUÉS** de una inundación?



### ANTES

- Llene recipientes con agua limpia, por si acaso el agua de la llave llega a contaminarse.
- Mueva a un lugar alto los elementos de más valor.
- Esté preparado para evacuar su hogar.
- Identifique una ruta de evacuación, y otras vías alternativas.
- Tenga a mano el kit para emergencias.
- Establezca un punto de reunión, por si la familia se encuentra dispersa.
- Todos en la familia deben saber cómo actuar, cómo cortar el suministro de gas, luz y agua.
- Manténgase informado, escuche las noticias con atención.

### Durante

- Si está dentro de su casa: Escuche la radio o televisión para estar informado de la emergencia, y posibles instrucciones de las autoridades.
- Si está en el exterior: Suba a un lugar alto y permanezca allí.
- Evite caminar por aguas en movimiento.
- Si está en un auto: Si llega a un área inundada, dé la vuelta y tome otra dirección.
- Si el auto se detiene o se atasca, abandónelo de inmediato y suba a un lugar alto.
- Debe estar atento a las indicaciones que se dan por radio y/o televisión.
- No se acerque a cables ni postes de luz.
- Si necesita cambiar de lugar, solo lleve lo necesario.
- No intente cruzar cauces de ríos, pues el agua lleva muchas cosas como troncos u objetos que lo pueden golpear fuertemente.

### Después

- Si tuvo que dejar la casa, no regrese a ella hasta que las autoridades indiquen que lo pueden hacer.
- Su casa debe ser revisada, ya que es probable que se derrumbe, no entre a ella hasta que estén seguros de que la pueden usar.
- No toque ni pise cables eléctricos caídos.
- No tome alimentos ni comida que haya sido mojada por el agua de la inundación.
- No se acerque a la zona inundada ya que su presencia puede entorpecer el trabajo de las personas que auxilian a otros afectados.
- Escuche la radio o vea la televisión para obtener información sobre la emergencia, y posibles instrucciones de la autoridad a cargo.
- Vuelva a su hogar sólo cuando sea seguro o las autoridades así lo indiquen.



# DILE NO AL TABACO



# Regionales en acción





# Regionales en acción



## Regional AMUPA Comarcal NGäBE BUGLÉ Coordinadora María Batista

Las Regionales de AMUPA Herrera-Los Santos y de la Comarca Ngäbe Buglé, con el apoyo de la Regional de Coclé, instalaron centros de acopio para recibir donaciones y que posteriormente han sido entregadas a los damnificados de los distritos de Besiko en Soloy y Cerro Algodón en el distrito de Munä.

Esta actividad se realizó con los vehículos y personal de CONADES Herrera. Agradecemos a todos los que pudieron realizar donaciones y así poder llevar un granito de arena a los residentes afectados de la Comarca.

AMUPA reitera el compromiso de colaboración y fortalecimiento a los gobiernos locales



Igualmente se hizo entrega de donaciones de insumos de bioseguridad a los municipios de Munä, Nole Duima, Mironó y Besikö. La donación consistía en alcohol, gel, mascarillas, kits variados y termómetro digital.

Esperamos con estos insumos facilitar el trabajo diario en el combate contra el Covid-19. Continuaremos brindando apoyo a la gestión municipal en esta región del país.



# Regionales en acción



## Regional AMUPA Chiriquí Coordinador - Iván Rojas



AMUPA Regional Chiriquí-Bocas del Toro realizó la entrega de una significativa donación de colchones al alcalde del distrito de Renacimiento Medin Jiménez. Donación que sería entregada para damnificados en estos momentos producto de los fuertes deslizamientos e inundaciones ocurridas en el distrito. AMUPA siempre trabajando por el fortalecimiento de los municipios y gobiernos locales.



El Coordinador de la Regional AMUPA Chiriquí-Bocas del Toro, Iván Rojas junto al Lic. Rodrigo Mejía, se reunieron con la Alcaldesa de Renacimiento Vielka Gálvez y su personal de tesorería y planificación para brindarles asesoría en el tema de presupuesto y régimen impositivo.



# Regionales en acción



## Regional AMUPA Veraguas Coordinador Sabal Serrano



La Asociación del Municipios de Panamá por medio de sus colaboradores de la Regional de Veraguas y Nürüm realizaron una entrega de donaciones en víveres y otros artículos de primera necesidad al Municipio de Santa Fe, como un aporte paliativo a los damnificados por las intensas lluvias en los últimos días.



En cumplimiento del Convenio de Cooperación MINSA-AMUPA No.20-2020, se realizó la capacitación sobre Bioseguridad en la nueva normalidad post COVID-19 en el municipio de Calobre, provincia de Veraguas. De la capacitación participaron funcionarios de las siete juntas comunales y de la alcaldía municipal.

Dictaron la capacitación los médicos Berta Rojas y Luis Álvarez del MINSA, quienes emitieron nueve actas de inspección sanitaria por COVID-19 a los participantes.

# Próximos eventos



## LA ASOCIACIÓN DE MUNICIPIOS DE PANAMÁ

Se complace en invitarle a la

**INAUGURACIÓN DEL CENTRO DE  
CAPACITACIÓN DE LA COMARCA  
NGÖBE BUGLÉ AMUPA,  
CREADO PARA EL  
FORTALECIMIENTO MUNICIPAL**

---

**30 DE NOVIEMBRE  
CENTRO DE CAPACITACIÓN AMUPA, CALLE  
EL SILENCIO, SAN FÉLIX, AL LADO DE LA  
CONTRALORÍA.  
1:00 P.M.**

*Lo esperamos*

SIGUE LA TRANSMISIÓN EN VIVO EN  
NUESTRA CUENTA DE FACEBOOK

